EDITÔRA ABRIL

O Pato Donald apresenta

APROVADO PELO CÓDIGO DE ÉTICA

ZÉ CARIOCA

REVISTA SEMANAL DE WALT DISNEY — ANO XIII ▪ N.º 531 ▪ 9-1-62 ▪ CrS 20

1000 Scans!!! Escaneios Golden age comics

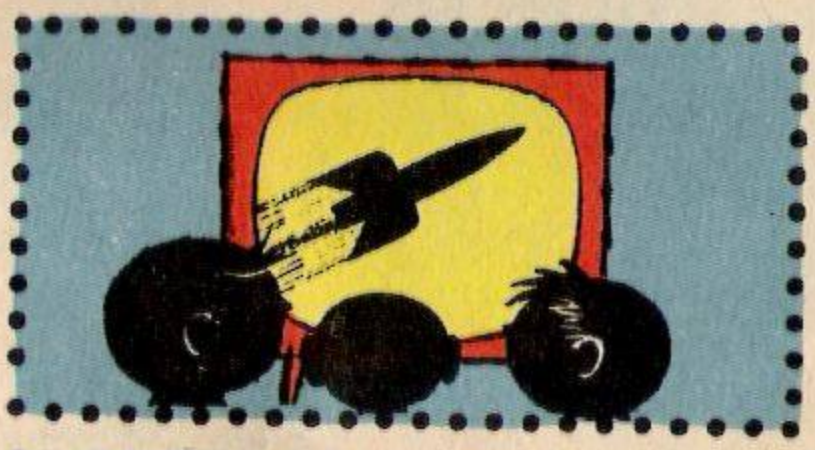
Quando você estiver
em casa e
começar a chover...

ligue a televisão e...

assistindo a documentários
sôbre viagens interplanetárias
lembre-se...

Leia em
DIVERSÕES ESCOLARES
Chuva - maravilhas e curiosidades

Veja em DIVERSÕES ESCOLARES
Como se faz um programa de televisão.



DIVERSÕES ESCOLARES apresenta:
Discos voadores - uma resposta sôbre
êstes estranhos veículos do espaço.

Tudo que você tem vontade de saber está nas páginas de

DIVERSÕES

Ainda em DIVERSÕES ESCOLARES:
Histórias em quadrinhos, jogos, contos, trabalhos manuais, coleções, esportes, viagens...
DIVERSÕES ESCOLARES
Uma revista feita especialmente para você!
Mensalmente em todos os jornaleiros.
Uma publicação da EDITÔRA ABRIL DIDÁTICA

ZE' CARIOCA

NO REINO DAS MOEDAS

por WALT DISNEY

EIS MEU ÚLTIMO INVENTO, ZE'! **O REDUZIDOR DE TAMANHO!** COM ÊSTE SIMPLES APARELHO, AGITO AS MOLÉCULAS DE QUALQUER CORPO E DEPOIS ACIONO O REDUZIDOR, DIMINUINDO **CENTENAS** DE VÊZES O **TAMANHO** DE QUALQUER COISA!

PAPAGAIO!

OBSERVE ISTO, ZE'!

QUE E' ISSO? UM INSETO?

M-MAS... E' UMA **GALINHA!** C-COMO E' QUE **POOODE?!**

SIMPLES, ZE'. ELA FOI SUBMETIDA AO **REDUZIDOR DE TAMANHO!**

PAPAGAIO!

PUXA! QUE CACHORRO GOZADO ÊSSE AÍ! DE QUE RAÇA E'?

E' UM **PROBOSCÍDEO!**

Todos os direitos reservados. Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions

PROBOS... O QUÊ?

...CÍDEO — OU ELEFANTE, SE QUISER!

CREDO! ACHO QUE ESTOU VENDO COISAS!

NÃO ESTÁ NÃO. ÊSSE ELEFANTE FOI A SEGUNDA EXPERIÊNCIA FEITA COM O **REDUZIDOR!**

INCRÍVEL! SEU REDUZIDOR É MESMO FENOMENAL!

TAMBÉM ACHO... MODÉSTIA À PARTE!

MAS, ESPERE AÍ — QUAL É A **UTILIDADE** DÊSSE INVENTO?

OH, É IMENSA... VENHA COMIGO!

COM O MEU REDUZIDOR DE TAMANHO, RESOLVEREI O **PROBLEMA Nº 1** DO TIO PATINHAS — SUA **IMENSA** CAIXA-FORTE!

?

SEU TAMANHO DESCOMUNAL É UM ATRATIVO PARA OS ASSALTANTES... MAS, REDUZIDO O DINHEIRO, TÔDA A IMENSA FORTUNA DO TIO PATINHAS PODERÁ SER GUARDADA EM LUGARES ONDE NINGUÉM PENSARIA EM PROCURÁ-LA...

MAS... E QUANDO O TIO PATINHAS **PRECISAR** DO DINHEIRO?

ISSO NÃO É PROBLEMA...

O RESTAURADOR DE TAMANHO AQUI RESOLVE O CASO FAZENDO OS CORPOS VOLTAREM AO TAMANHO NORMAL!

É... VOCÊ PENSOU EM TUDO!

© 1962 Walt Disney Productions

A "OPERAÇÃO-REDUÇÃO DO DINHEIRO" SERÁ *AMANHÃ!* CONTO COM SUA AJUDA, ZÉ!

JÁ VAI TAR DE

NO DIA SEGUINTE...

TUDO PRONTO, MINHA GENTE! VAI COMEÇAR A "OPERAÇÃO-REDUÇÃO"!

FINALMENTE VAI TERMINAR O MEU PROBLEMA Nº 1!

PELO MENOS VAI *DIMINUIR* DE TAMANHO!

PRIMEIRO, LIGO A AGITADORA MOLECULAR!

EH/EH! DESTA VEZ OS IRMÃOS METRALHA VÃO TER UMA GRANDE DECEPÇÃO!

Zzzzzzzzzz

AGORA LIGO A ACIONADORA DE REDUÇÃO, E...

ESPERE, PARDAL! ESQUECI...

?

BRRRRRRR

?

...DE PEGAR UNS TROCADOS! POSSO PRECISAR PARA O BONDE E OUTRAS COISAS!

CUIDADO, TIO PATINHAS! A MÁQUINA JÁ ESTÁ *FUNCIONANDO!*

EEEPA!

BRRRRRR

SO-O-CO-O-RRO!

VEJA O QUE O SR. FEZ, TIO PATINHAS! O ZÉ ESTÁ SENDO *REDUZIDO* DE TAMANHO!

!

VOCÊ NÃO PODE *PARAR* O MECANISMO?

NÃO CONSIGO! ÊLE TINHA *CORDA* PARA *CINCO MINUTOS!*

O ZÉ *SUMIU!* DEPRESSA, TIO PATINHAS! VÁ BUSCAR UMA *LUPA!* PRECISAMOS ACHÁ-LO!

© 1962 Walt Disney Productions

ONDE FOI QUE EU COLOQUEI A MINHA LUPA? NÃO POSSO PERDÊ-LA... HÁ **50 ANOS** QUE EU TENHO ESSA LUPA!

OH, AGORA ME LEMBRO! ESTÁ NO **CONSÊRTO!** MANDEI **COLAR** A LENTE DEPOIS QUE A DEIXEI CAIR NO CHÃO!

QUE FAREMOS AGORA, PARDAL?

DUAS COISAS: VOU TRAZER AQUI A "RESTAURADORA DE TAMANHO" E UMA LENTE DE AUMENTO SUPER-POSSANTE! ENQUANTO ISSO, CONTINUE PROCURANDO O ZÉ!

SIM, MAS... E O MEU **DINHEIRO?** VOCÊ NÃO VAI REDUZI-LO? OS IRMÃOS METRALHA ESTÃO À SÔLTA E...

E O **ZÉ?** SE REDUZIRMOS O DINHEIRO, REDUZIREMOS **TAMBÉM** O ZÉ, E ÊLE FICARÁ DO TAMANHO DE UM **MICRÓBIO** E **NUNCA MAIS** O ACHAREMOS NAQUELE **MAR DE MOEDAS!**

GÂLP! N-NÃO PENSEI NISSO!

MAS... QUE HOUVE COM O ZÉ CARIOCA, AFINAL? BEM, EM PRIMEIRO LUGAR, PRECISAMOS VER TUDO COM UMA LENTE DE AUMENTO SE QUISERMOS ENXERGAR O ZÉ CARIOCA...

AO FICAR REDUZIDO DO TAMANHO DE UM INSETO, ZÉ CARIOCA CORREU O RISCO DE SER ESMAGADO, INADVERTIDAMENTE, PELOS AMIGOS QUE O BUSCAVAM...

EI, VOCÊS AÍ EM CIMA! CUIDADO AQUI COM O PAPAI!

SE EU NÃO ME ABRIGAR, AINDA VOU ACABAR SENDO ESMAGADO E... EPA!

© 1962 Walt Disney Productions

MÃE! ESTOU CAINDO NUM POÇO!... NÃO! É A "PISCINA" DO TIO PATINHAS!

CREDO! QUE LUGAR É ÊSTE ?! PARECE UMA PRAÇA...

POF!

PAFT!

PUXA! É UMA PRAÇA ***MESMO!*** E EM PLENA CAIXA-FORTE DO TIO PATINHAS!

QUE BARULHO É ÊSSE?

PRAÇA DA MOEDA

PLAC! PLAC! PLAC! PLAC! PLAC!

PAPAGAIO!

ATENÇÃO... ***ALTO!***

PRRRAP!

...COMO SABEM, ESTAMOS CHEGANDO AO FIM DAS GRANDES MANOBRAS, APÓS AS QUAIS TOMAREMOS DE ASSALTO O DEPÓSITO DE DINHEIRO DAQUELE PATO BILIONÁRIO E EXCÊNTRICO!

EPA! ACHO QUE ***CONHEÇO*** ÊSSE PATO!

...TÃO EXCÊNTRICO QUE PREFERE ***NADAR*** EM DINHEIRO, EM VEZ DE USÁ-LO COMO ***ABRIGO*** E ***ALIMENTO***, COMO NÓS O FAZEMOS!

AH! IH! AH! AH! IH! IH! HO! HO! HO!

ISSO É GRAVE! PRECISO IR JÁ AVISAR O TIO PA-UPA!

CLEC!

OOOH... TEMOS UM "VISITANTE" POR AQUI, HEIN?

O-OLÁ...

PLAF!

© 1962 Walt Disney Productions

QUE FAZ **VOCÊ** AQUI?

E-EU... ESTAVA ESPERANDO O **BONDE!**

CONVERSA! VOCÊ NÃO PASSA DE UM **ESPIÃO** LÁ DE CIMA! MAS VAI **PAGAR** POR ISSO!

E-ESPIÃO? QUE NADA, GENERAL... ATÉ QUE EU SOU MEIO BÔBO...

ATENÇÃO, GUARDA REAL! LEVEM O ESPIÃO ATÉ A SALA DO TRONO!

BLAM!

PUXA! EXISTE UMA VERDADEIRA CIDADE DENTRO DO DINHEIRO DO TIO PATINHAS!

CRE-EDO! QUEM É AQUÊLE CAMARADA?

TIRE O CHAPÉU, INFIEL! VOCÊ ESTÁ DIANTE DO TRONO DE CIFRÃO I!

CRRUNCH CRRUNCH!

MAS... QUE OCORRE "LÁ EM CIMA"?

ESPERO QUE O PARDAL VOLTE LOGO... NÃO CONSIGO ACHAR O ZÉ CARIOCA!

SE A POLÍCIA DER PELO DESAPARECIMENTO DO ZÉ... PODEREI IR PARAR NA **CADEIA! GÂLP!**

BAM! BAM! BAM!

UFA! O PARDAL CHEGOU FINALMENTE!

CLIC!

©1962 Walt Disney Productions

OS IRMÃOS METRALHA! COMO CONSEGUIRAM ENTRAR?

COM ÊSTE VIOLINO! NINGUÉM GOSTA DE OUVIR A SUA MÚSICA! AH! AH! AH! AH!

AH! AH! AH! AH! AH!

TOME ESTA PÁ, PATO! VOCÊ VAI NOS AJUDAR A BAIXAR O NÍVEL DESSA "PISCINA"! HIÁ, HIÁ!

QUE SITUAÇÃO! O ZÉ' DESAPARECIDO, O PARDAL QUE NÃO VOLTA, E EU NAS MÃOS DÊSSES PATIFES... UFA! QUE DINHEIRO DURO!

ENQUANTO ISSO, O ZÉ'...

GOSTO DE TRATAR BEM MEUS HÓSPEDES... EH, EH! PROVE ESTA DELÍCIA! APOSTO QUE VOCÊS NÃO TÊM PETISCO ASSIM GOSTOSO, LÁ EM CIMA!

OBRIGADO... MAS ESTOU SEM FOME!

PROVE, ESTOU DIZENDO! COMO OUSA RECUSAR O PRATO FAVORITO DE CIFRÃO I?!

C-COM TODO O PRAZER! D-DE REPENTE, VOLTOU MEU APETITE!

BLAM!

HUM... ATÉ' QUE É' GOSTOSO... QUE PRATO É' ÊSTE, HEIN?

TORRESMO DE NOTAS DE MIL COM PÓ' DE MOEDAS! É' UM PRATO MUITO CARO!

UMA DELÍCIA, NÃO?

GLUP!

POR QUE DESEJAM TOMAR POSSE DO DINHEIRO DE TIO PATINHAS?

AÍ TEM A RESPOSTA, DIANTE DOS SEUS OLHOS: AS CÉDULAS E MOEDAS SÃO NOSSA MATÉRIA-PRIMA PARA TUDO: VESTUÁRIO, ABRIGO, ALIMENTO, FERRAMENTAS, ETC.!

© 1962 Walt Disney Productions

SE O TIO PATINHAS SOUBESSE O ***ESTRAGO*** QUE ESTÃO FAZENDO COM O DINHEIRO DÊLE!... E ÊLE SE PREOCUPANDO COM OS IRMÃOS METRALHA!

E NÃO É PARA SE PREOCUPAR? / AH? ISSO AÍ?...

UÉ... QUE GERINGONÇA É ESSA?

(NÃO POSSO DIZER A VERDADE... OS METRALHA FARIAM O DIABO COM A MÁQUINA DE REDUÇÃO!)

É... É UM ***ASPIRADOR DE PÓ...*** PARA LIMPAR O PÓ DAS MOEDAS!

ÓTIMO! ENTÃO, VAMOS DAR UMA LIMPADINHA NO NOSSO DINHEIRO!

CLIC!

NÃ-Ã-ÃO! PA-A-A-RE!

ZZZZZZ

BRRAAACHI

QUE TREMOR É ÊSSE?

CRE-EDO! UM TERREMOTO, DIGO, UM DINHEIRO-MOTO!

BRRAM!

CRAS!

VOU APROVEITAR A CONFUSÃO PARA "AZULAR"!

NÃO O DEIXEM ESCAPAR! ÊLE PODE DELATAR-NOS, LÁ EM CIMA!

ÊLE FOI POR ALI! CERQUEM-NO!

CHI! ÊLES ME VIRAM!... E O TREMOR PAROU!

AHA'! DESISTA! VOCÊ ESTÁ CERCADO!

ESTOU PERDIDO!

© 1962 Walt Disney Productions

LÁ EM CIMA A SITUAÇÃO NÃO ESTÁ MUITO MELHOR...

VOCÊ NOS TAPEOU! ISTO NÃO É ASPIRADOR COISA NENHUMA! VAI **PAGAR** POR ISSO!

M-MAS...

MAS, VOLTEMOS LÁ PARA BAIXO...

ÊSSE ESPIÃO JÁ NOS DEU MUITO TRABALHO! MAS AGORA VAI PAGAR PELA SUA IMPERTINÊNCIA! FAÇA SUA OBRIGAÇÃO, CAVEIRINHA!

CREDO! VOU VIRAR BOLACHA! VALEI-ME, SÃO BENEDITO!

E AGORA? O CARRASCO **CORTOU** A CORDA FATÍDICA!

MAS, QUE FOI ISSO?

QUÊ? OUTRO TERREMOTO?

NÃO, É UMA... PÁ GIGANTESCA!

BLAFT! BRRAM!

O PALÁCIO VAI RUIR!

VRRANCH!

ERA A PÁ DE UM DOS IRMÃOS METRALHA!

PUXA! SAIO DUM BURACO PARA CAIR NOUTRO!

PRRRACH!

REZE, PATO! EU NÃO DISSE QUE VOCÊ IA PAGAR POR AQUELA TAPEAÇÃO? AH! AH! AH!

RRRAC!

RRRAC!

UFA! CUSTEI PARA TERMINAR MEU **SUPER-BINÓCULO!** AGORA SERÁ MAIS FÁCIL ACHAR O ZÉ CARIOCA!

CÉUS! OS METRALHA QUEREM LIQUIDAR TIO PATINHAS! PRECISO AGIR COM A MÁXIMA RAPIDEZ!

© 1963 Walt Disney Productions

SALVEI-O TIO PATINHAS!

PAF!

ZUM!

PATINHAS CONTA A PARDAL TUDO QUE ACONTECEU...

E' O QUE ÊLES PENSAM!

"... E AGORA ÊLES VÃO LEVAR MEU DINHEIRO EMBORA! BUAAAAAH!

UAAAH! QUE E' ISSO?

MANHÊ!

ZUUAAAAH!

AI!

UII!

ENQUANTO ÊLES ESTÃO TONTOS, VAMOS PROCURAR O ZÉ, ANTES QUE SEJA TARDE DEMAIS!

PARE! ESTOU VENDO O ZE'!

ZUM!

ALI ESTA' ÊLE, NAQUELE SACO DE DINHEIRO!

JA' LIGUEI A AGITADORA CELULAR! AGORA LIGO A RESTAURADORA DE TAMANHO E...

GRRRAAAAH!

Zzzzzz

"... AQUI ESTA' O ZE', SÃO E SALVO!

TIO PATINHAS! PARDAL!

FLUP!

ZE' CONTA AS SUAS AVENTURAS NO REINO DAS MOEDAS...

ESTRAGANDO O MEU DINHEIRO?! DEPRESSA, PARDAL, PRECISAMOS ACABAR COM ISSO!

NÃO SE PREOCUPE, TIO PATINHAS...

© 1962 Walt Disney Productions

...OS PRÓPRIOS METRALHAS ACABARAM DESTRUINDO O REINO DAS MOEDAS! A ESTA HORA, SEUS HABITANTES DEVEM ESTAR DE MUDANÇA PARA UM LUGAR MAIS ***CALMO!***

BEM, AGORA PODEMOS REALIZAR A "OPERAÇÃO-REDUÇÃO" COM TÔDA A CALMA!

!

PRIMEIRO LIGO A AGITADORA CEDULAR...

ZZZZZ

E AGORA LIGO A ACIONADORA DE REDUÇÃO!

RRRRRRR

MISSÃO CUMPRIDA! VENHA VER DE QUE ***TAMANHO*** FICOU O SEU DINHEIRO, TIO PATINHAS!

SERVIÇO PERFEITO!

?

POP!

MEU DINHEIRO... ***BILHÕES*** E ***BILHÕES*** DE CRUZEIROS... REDUZIDOS (GÁLP!) A UM ***MONTINHO MICROSCÓPICO!***

NÃO! NÃO POSSO SUPORTAR ISSO! NÃO POSSO FICAR SEM MEUS ***BANHOS*** DIÁRIOS NA "PISCINA"! ***NÃÃO!*** QUERO MEU DINHEIRO DE VOLTA!

PRONTO! NÃO CHORE MAIS! SEU DINHEIRO VOLTARÁ AO NORMAL!

GRRRRAAAAH!

AAAH, JÁ ME SINTO MELHOR, SÓ DE OUVIR ISSO!

FIM

© 1962 Walt Disney Productions

PATETA

em *Uma idéia renovadora*

por WALT DISNEY

IDÉIA

REFORMA DE MÓVEIS

FIM

© 1962 Walt Disney Productions

NOVO KURATIVO YORK em côres mirim

"Karajás" e "Botocudos" não têm receio de fazer curativo quando se machucam! Usam o NOVO KURATIVO YORK mirim EM CÔRES! Azul, vermelho, verde, amarelo e côr da pele!

– O primeiro e único curativo no mundo com Tecido Plasticizado! O que quer dizer: as vantagens do tecido conjugadas com as do plástico tornam o Novo Kurativo York mirim impermeável, como nenhum outro!

– Contém Tirotricina – que evita infecções e facilita a cicatrização.

– Adere melhor! E seu Tecido Plasticizado, de extraordinária flexibilidade, nunca deforma, mesmo quando usado em alguma junta, protegendo o ferimento com absoluta segurança!

Mais um produto york Quem conhece... confia!

em
2 embalagens:
com 5 e
com 30

PARDAL em MONSTRÓPOLIS

Ó PATÓPOLIS, ATAREFADA COLMÉIA! COMO SEUS CIDADÃOS DESPENDEM **ENERGIA** DESNECESSÀRIAMENTE... E TUDO PORQUE SEUS MÉTODOS DE TRABALHO E SEUS DIVERTIMENTOS SÃO INTEIRAMENTE OBSOLETOS!

ESTA É A HISTÓRIA DA MAIOR INVENÇÃO DO MAIOR DOS INVENTORES, E TAMBÉM DO INCALCULÁVEL DESPRAZER QUE ISSO CAUSOU!

WALT DISNEY

FOI ASSIM QUE TUDO COMEÇOU! MERAMENTE UM VAGO PENSAMENTO EM UM DIA DE DESCANSO NO CAMPO!

BEM, EU NÃO TENHO NADA COM ISSO! VOLTAREI À MINHA OFICINA!

PARE, SEU **FOMINHA!**

FOMINHA? NÃO ESTOU CORRENDO MUITO, SEU GUARDA!

NÃO ESTÁ CORRENDO MUITO, HEIN? AS SUAS RODAS NEM TOCAVAM NO **CHÃO!** VOCÊ...

(GÂLP!) MESMO **PARADO** PARECE QUE ESTÁ CORRENDO DEMAIS!

ISSO É PORQUE NÃO TENHO RODAS! ÊSTE **BAFOMÓVEL** ANDA COM JATOS DE AR!

© 1962 Walt Disney Productions

GUARDA CABEÇUDO! MULTOU-ME POR **VOAR BAIXO!** E VEJA SÓ EM QUE LATA BARULHENTA E FUMACENTA **ÊLE** ESTÁ ANDANDO!

BOLAS! CHEGOU A HORA DE TIRAR PATÓPOLIS DE SEUS VELHOS MÉTODOS, E A MIM CABERÁ FAZER ISSO... COM ALGUMA AJUDA DOS **FIGURÕES!**

DING! DING!

E ASSIM... EU NÃO POSSO CONSTRUIR SÒZINHO TÔDAS ESSAS MARAVILHOSAS INVENÇÕES, MAS AÍ ESTÃO OS PROJETOS... UM PRESENTE QUE FAÇO A PATÓPOLIS!

FANTÁSTICO!

SENSACIONAL!

PATÓPOLIS SERÁ' O MÁXIMO!

SERÁ' UMA CIDADE MARAVILHOSA!

FINANÇAS

POLÍCIA

INCÊNDIOS

ESTRADAS

TÊMPO

PREFEITO

VOCÊ É UM GÊNIO, PARDAL! TODOS SE BENEFICIARÃO COM ESTAS MUDANÇAS!

NATURALMENTE! AGORA E' MELHOR VOCÊS CUIDAREM DOS DETALHES!

EH, EH! ÊSSE PROVÀVELMENTE SERÁ O ÚLTIMO DESPERDÍCIO DE ENERGIA QUE PATÓPOLIS VERÁ! LOGO REINARÁ O COMPLETO AUTOMATISMO!

PARDAL OBSERVA COM PRAZER A VELHA PATÓPOLIS DESAPARECER!

CLANC!

PONC!

VANC!

© 1962 Walt Disney Productions

E LOGO SURGE UMA NOVA E BRILHANTE PATÓPOLIS... UMA CIDADE FUTURISTA COM **TEMPO CONTROLADO**, ALÉM DE VÁRIAS OUTRAS MARAVILHAS!

BASTA DE RACHADURAS DO FRIO, BÔLHAS DO SOL OU RESFRIADOS! OS CIDADÃOS DE PATÓPOLIS GOZARÃO DE UM CLIMA **PERFEITO!**

TUDO SOB ÊSTE VASTO DOMO DE VIDRO É CONTROLADO PELO PATO DO SERVIÇO METEOROLÓGICO!

BEM, ACHO QUE ÊLE DECIDIU QUE PRECISÁVAMOS DE UMA CHUVINHA!

AI! MAS NINGUÉM PRECISA DE **GRANIZOS!**

BRRR! E MUITO MENOS DE **NEVE!**

NÃO SE INCOMODE, PESSOAL! ESTOU APENAS **TESTANDO** MEU NÔVO EQUIPAMENTO!

AINDA BEM! POR UM INSTANTE CHEGUEI A PENSAR QUE O DOMO DE VIDRO SE TIVESSE ROMPIDO!

CONTROLADOR DO TEMPO

(CHUIF!) MAS ALGUMA COISA ESTÁ ERRADA! QUE CHEIRO ESQUISITO É ÊSSE?

CHUIF! CHUIF!

PLANO 10

ORA! EH, EH! É O **AR FRESCO!** É TUDO QUE TEMOS AGORA COM AS CHAMINÉS DAS FÁBRICAS COM SEUS FILTROS DE FUMAÇA!

© 1962 Walt Disney Productions

MEU PEQUENO **BAFOMÓVEL** AGORA ESTÁ SENDO FABRICADO EM MASSA! É VISTO EM TODO LUGAR!

CALÇADA MÓVEL

E NÃO HÁ ACIDENTES, GRAÇAS AO FORTE ESCAPAMENTO DE AR QUE EVITA AS TROMBADAS! O TRÂNSITO EM PATÓPOLIS É **SEGURO!**

FUUP!

EH, EH! ASSIM TAMBÉM O É O TRÂNSITO DE PEDESTRES! O POVO **ESCORREGA** EM VEZ DE ANDAR!

BANCO

LIQUIDAÇÃO

BEM, COMO VOU LONGE, TOMAREI O VELOZ TREM-AÉREO!

HUMM! TODOS ESTÃO COM CARAS ABORRECIDAS! POR QUE SERÁ?

EPA! PASSEI DO MEU PONTO! ESQUECI-ME DE QUE ÊSTE TREM CORRE TREZENTOS QUILÔMETROS POR HORA!

APERTAREI O BOTÃO; ASSIM, O PILÔTO AUTOMÁTICO ME DEIXARÁ SAIR NA PRÓXIMA PARADA!

© 1963 Walt Disney Productions

EI! ESTOU PERTO DA CASA DO PATO DONALD!

TREM AÉREO

ESCORREGADOR

IREI ESCORREGANDO ATÉ LÁ E VEREI SE ÊLE ESTÁ GOSTANDO DA NOVA PATÓPOLIS!

DONALD! DORMINDO DURANTE O DIA! *IUHUUU*, DONALD!

ZZZZ

PSIU, PARDAL! O TIO DONALD FICARÁ FURIOSO SE O ACORDAR! ÊLE ACABA DE FAZER SEU TURNO DE ***DEZ MINUTOS*** DE TRABALHO DE APERTAR BOTÕES NA FÁBRICA!

O SERVIÇO DÊLE É SÓ ÊSSE, AGORA QUE A FÁBRICA É ***AUTOMÁTICA!***

E ASSIM, ÊLE RONCA 23 HORAS POR DIA ENTRE OS TURNOS DE TRABALHO!

CREDO! ÊSSE SONO DEMASIADO DEIXA-O UMA PILHA DE NERVOS!

E VOCÊ SABE QUE AGORA NÃO PRECISAMOS MAIS IR À ESCOLA?

CERCA DE BORRACHA — NÃO PINTE

PLANTAS DE PLÁSTICO NÃO PODE

GRAMADO SINTÉTICO NÃO APARE

COM ÊSSE TRAVESSEIRO OS CONHECIMENTOS PENETRAM EM NOSSA MENTE ENQUANTO DORMIMOS!

ASSIM SENDO NOS NÃO TEMOS NADA QUE FAZER, A NÃO SER ***BRINCAR!***

(***UAAAH!***) QUE VIDA ABORRECIDA!

OS NOVOS BRINQUEDOS ***BRINCAM SÒZINHOS!***

© *1962 Walt Disney Productions*

B-BEM, TENHO CERTEZA DE QUE OS MENINOS SE **ADAPTARÃO** A ESSAS COISAS!

AGORA ESTOU CURIOSO! PRECISO VER COMO O VELHO E RICO PATINHAS ESTÁ PASSANDO!

EDIFÍCIO PATINHAS

COMO VÃO OS NEGÓCIOS? ESTOU GANHANDO **MAIS** MILHÕES O TEMPO TODO!

ÓTIMO! ISSO DEVERIA FAZÊ-LO MUITO **FELIZ!**

MAS **NÃO** FAZ! ÊSSE CÉREBRO ELETRÔNICO TRATA DE TODOS OS MEUS NEGÓCIOS E **TÔDA ALEGRIA** É DÊLE... AO PASSO QUE EU **NÃO FAÇO NADA!**

COMPRE A MINHA AÇÃO

VENDA A ESTRADA DE FERRO

NEM MESMO POSSO **MERGULHAR** EM MINHA PISCINA DE DINHEIRO COMO FAZIA ANTES POR PRAZER!

NÃO PODE? MINHA NOSSA! **POR QUÊ?**

POR CAUSA DÊSSE GÊNIO FINANCISTA! VENHA DAR UMA ESPIADA NA MINHA PISCINA!

ESTÁ TÃO CHEIA DE LUCROS DOS NEGÓCIOS DAQUELE CÉREBRO QUE EU NEM MAIS POSSO **ENTRAR!**

BEM, O PATINHAS TAMBÉM SE ADAPTARÁ À MUDANÇA! O TEMPO CURA TÔDAS AS MÁGOAS!

© 1962 Walt Disney Productions

EPA! QUE É ISSO, BOMBEIRO-CHEFE? VOCÊ ESTÁ ESTRAGANDO SEU BELO CHAPÉU VERMELHO!

E POR QUE NÃO? ÊLE NÃO TEM MAIS VALOR!

TÔDAS AS COISAS TÊM UMA CAPA DE PLÁSTICO À PROVA DE FOGO, E MESMO QUE UM INCÊNDIO ***POR ACASO*** POSSA COMEÇAR...

CRATCH!

... ÊSSES EXTINTORES (*GLUB!*) DE INCÊNDIO AUTOMÁTICOS APAGAM-NO SEM O ***MEU*** AUXÍLIO!

SIM! ESTOU MUITO ***ORGULHOSO*** DÊSSES EXTINTORES, CHEFE!

E ASSIM...

ISSO MESMO, CHEFE! VOCÊ TEM QUE ADAPTAR-SE AO SERVIÇO DE POLIMENTO DÊLES!

BAM! BAM!

OH! SÃO TIROS LÁ NO BANCO!

PENSEI QUE HAVIA DADO UM JEITO PARA EVITAR PARA SEMPRE OS ASSALTOS!

ZUM!

BAM!

BANCO NACIO

BAM!

QUE TERRÍVEL MONOTONIA! LOGO QUE O BANDIDO PUXOU O REVÓLVER, O "ÔLHO" AUTOMÁTICO FÊZ ABRIR O ALÇAPÃO QUE CONDUZ À CELA DO PORÃO!

E LÁ O LADRÃO TENTA INÚTILMENTE ESCAPAR DANDO TIROS!

(*UAAH!*) ATUALMENTE UM POLICIAL NÃO PASSA DE UM SIMPLES REGISTRADOR DE OCORRÊNCIAS!

RECEBE

PAGADOR

BAM!

BAM!

© 1962 Walt Disney Productions

ESTOU FICANDO ***PREOCUPADO!*** NINGUÉM PARECE ***FELIZ*** COM A NOVA PATÓPOLIS!

VOU AO MEU LABORATÓRIO, ONDE PODEREI ***PENSAR*** NUMA SOLUÇÃO PARA O PROBLEMA!

PARDAL — INVENTOR PENSADOR GÊNIO

A PROPÓSITO, ONDE ESTÁ MEU ***ASSISTENTE?***

OH! VOCÊ ESTÁ AÍ! (GALP!) QUE É ISSO QUE ESTÁ ***FAZENDO?***

UMA ESPÉCIE DE ***ROBÔ!*** OH, ***NÃO!***

SOU UM ***INVENTOR AUTOMÁTICO***, PARDAL! SENTE-SE... E DEIXE-***ME*** RESOLVER SEUS PROBLEMAS!

EU PENSAREI POR VOCÊ! ***ACALME-SE,*** HOMEM, ***DESCANSE!***

OHH! UMA MÁQUINA PARA TORNAR-ME AS MÃOS E A MENTE PREGUIÇOSAS! JAMAIS PODEREI ADAPTAR-ME A TAMANHA INUTILIDADE!

E ***NEM*** QUERO! NENHUM MONSTRO MECÂNICO VAI TIRAR-ME A MAIOR ***ALEGRIA*** QUE POSSUO... O ***TRABALHO!***

BONG! PLAM!

PARE! VOCÊ ESTÁ DESLOCANDO MEU REGULADOR CENTRAL!

SINTO MUITO, LAMPADINHA! SEI QUE VOCÊ TINHA BOA INTENÇÃO, COMO EU TIVE, MAS PATÓPOLIS AINDA NÃO ESTÁ PRONTA PARA A AUTOMATIZAÇÃO TOTAL!

ERGAM-SE, PATOPOLENSES! PEGUEM UMA FERRAMENTA E COMECEM A DESMONTAR ESTA... ***MONSTRÓPOLIS!***

NÃO ADIANTA, PARDAL! AS MÁQUINAS SÃO SUPERIORES A NÓS, PATOS ESTUPIDIFICADOS!

UAAH!

ESCORREGADOR

© 1962 Walt Disney Productions

TODOS ESTÃO MUITO ABATIDOS PARA AJUDAR-ME, E SÒZINHO NÃO PODEREI DESTRUIR TUDO ISSO!

HEIN? QUE FOI, LAMPADINHA? VOCÊ ESTÁ APONTANDO PARA MINHA **CABEÇA!**

BZZZ BZZZ

PENSAR! É ISSO QUE DEVO FAZER! HUMM... É CLARO QUE NÃO POSSO ***ESMAGAR*** ESSA CONFUSÃO MONSTRUOSA DE MÁQUINAS, MAS...

...***POSSO*** SABOTAR TUDO TIRANDO APENAS UMA PEÇA PEQUENINA MAS IMPORTANTE!

VRRR!

CAIXA DO DISTRIBUIDOR GERAL

OS ESCORREGADORES PARARAM DE DESLIZAR-NOS!

ESTAMOS PARALISADOS! UAAH!

ESPEREM! POR QUE NÃO VOLTAMOS AO MÉTODO ***ANTIQUADO*** DE ANDAR OUTRA VEZ?

VIVA! O PESSOAL VOLTOU A RACIOCINAR!

BOLICHE

RIP!

AGORA, UM TRANSISTOR DO SISTEMA GERAL DE CONTRÔLE DO TREM-AÉREO!

(UAAH!) O TREM-AÉREO PAROU!

QUE PENA! SE CHEGARMOS DEZ MINUTOS ATRASADOS, PERDEREMOS O DIA COMPLETAMENTE!

EI! MUITOS DE NÓS AINDA TÊM ***AUTOMÓVEIS*** EM CASA!

© 1962 Walt Disney Productions

PARDAL DÁ ALGUMAS VOLTAS PELA CIDADE RETIRANDO PEÇAS VITAIS DOS CONTRÔLES GERAIS, E LOGO TODOS VOLTAM AO TRABALHO E ÀS DIVERSÕES COM REAL INTERÊSSE!

O LANÇADOR DE BOLA DO BOLICHE ENGUIÇOU! TENTEMOS LANÇAR A BOLA NÓS MESMOS AO INVÉS DE OLHAR APENAS!

OS CONTRÔLES AUTOMÁTICOS ESTÃO PARADOS, RAPAZES! QUEM QUER DAR UMA ***MÃO?***

EU! EU! TAMBÉM EU!

EU TAMBÉM!

FÁBRICA DE PARAFUSOS Nº 2

E NÃO DEMOROU MUITO PARA QUE PATÓPOLIS VOLTASSE A SER A VELHA E SIMPLES PATÓPOLIS DE SEMPRE!

EU PREFIRO A CIDADE ASSIM, MENINOS!

EU TAMBÉM!

EU IDEM!

EU IDEM!

OS PATOPOLENSES FIZERAM-ME PROMETER NÃO CRIAR MAIS INVENTOS ***AVANÇADOS!***

BEM, NÃO LHES DAREI MAIS COISAS MALUCAS! NEM MESMO ÊLES ME VERÃO MAIS GUIANDO O MEU ***BAFOMÓVEL!***

MAS A FÔRÇA INVENTIVA EM MIM É MUITO PODEROSA, POR ISSO...

... PARECEREI NORMAL SÓ ENQUANTO ***ALGUÉM ESTIVER OLHANDO!***

FIM

O PATO DONALD — Publicação semanal da EDITÔRA ABRIL LTDA. — Rua João Adolfo, 118 — 9.º — fone: 37-9111 — SÃO PAULO. Diretor Responsável: Gordiano O. G. Rossi. Depto. de Publicidade — São Paulo: Rua João Adolfo, 118 — 1.º — s/ 101 — fone: 37-9111 — Rio: Av. Pres. Vargas, 502 — 18.º — fone: 23-8913. Distribuição: DISTRIBUIDORA ABRIL S. A. — Número avulso: Cr$ 20,00. Assinatura semestral: enviar vale postal de Cr$ 520,00 para a Distribuidora Abril S. A., Caixa Postal 7901, São Paulo, juntando carta explicativa. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. Impressa em oficinas próprias e nas da S.A.I.B. — Sociedade Anônima Impressora Brasileira — São Paulo.

© 1962 Walt Disney Productions

TICO e TECO em UM PROCESSO RÁPIDO

WALT DISNEY

PRONTO?

PRONTO!

CRAC!

E' MEIO VIOLENTO, MAS É UM PROCESSO RÁPIDO DE PREPARAR NOSSO ALMÔÇO!

FIM

© 1962 Walt Disney Productions

BANZÉ em CONFUSÃO NA LAMA

POR WALT DISNEY

A PRIMAVERA É A ESTAÇÃO FAVORITA DE BANZÉ... ELA O DEIXA TODO EXCITADO, MAS TAMBÉM TRAZ PREOCUPAÇÕES A SEU PAI...

... POR ISSO PENSEI QUE, PASSANDO ALGUNS DIAS AQUI NA FAZENDA COM VOCÊ, BÓRIS, ELE PERDERIA UM POUCO DE SUA FOGOSIDADE PRIMAVERIL!

O BANZÉ É BEM-VINDO! MAS COMO RECÉM-CHEGADO, ELE SERÁ ALVO DE ALGUMAS ZOMBARIAS DOS OUTROS; POR ISSO VAMOS INTRODUZI-LO AOS POUCOS NA VIDA DA FAZENDA!

OLÁ, DONA LEITOA! TENHO AQUI ALGUÉM ANSIOSO PARA VIGIAR SEUS FILHOS ENQUANTO A SENHORA DORME!

ÔBA! VOU SER AMA-SÊCA DOS PORQUINHOS!

JÁ ERA TEMPO! ESTOU EXAUSTA!

BOA SORTE, BANZÉ! VIREMOS VÊ-LO MAIS TARDE!

QUE TEM VOCÊ, PINTADO? NÃO ESTÁ COMENDO!

ESTOU FARTO DESTA COMIDA! BAH!

UMA COISA É CERTA! VOCÊ NÃO PODERÁ CHEGAR ATÉ O MILHARAL!

POR QUÊ?

© 1962 Walt Disney Productions

HÁ UM NÔVO CÃO DE SENTINELA!

ÊLE? IH, IH! VOU ENGANÁ-LO DIREITINHO! VEJA!

VOCÊ SE INCOMODA SE EU TOMAR UM BANHO DE LAMA?

VENHA CÁ!

VOLTE AO CHIQUEIRO, JÁ!

SIM, SENHOR!

QUE SUJEIRA! AGORA **TODOS** ÊLES PARECEM PINTADOS!

LIMPAREI TODOS NUM INSTANTE! O PINTADO É' O ÚNICO ENTRE ÊLES QUE REALMENTE TEM PINTAS!

ASSIM SERÁ MAIS FÁCIL VIGIÁ-LOS...

HEIN? ÊLE DESAPARECEU!

QUER DIZER QUE O PINTADO LHE PREGOU UMA PEÇA, HEIN? AH, AH!

QUÁ, QUÁ! UM CÃOZINHO QUE NÃO SABE VIGIAR UM PORQUINHO!

QUE VIGIA É' ÊSSE?

O PESSOAL DO QUINTAL NÃO É' NADA PRESTATIVO! AH! PEGADAS FRESCAS... EM DIREÇÃO DO CAMPO!

©1962 Walt Disney Productions

ENQUANTO ISSO... ÔBA! UM SACO DE MILHO! VOU BANQUETEAR-ME!

AL/ PERTO... (CHLÉP!) QUE PETISCO! EMBRULHADO E PRONTO PARA A ENTREGA!

GRITOS DE MÊDO! E É A VOZ DO PINTADO!

SOCORRO! SOCORRO!

CÉUS! UM **FALCÃO** AGARROU-O!

SOCORRO! SOCORRO!

UÓC!

VEJAM! É AQUELE CÃOZINHO TOLO!

ENFRENTAR UM FALCÃO É MALUQUICE!

PARECE QUE ÊLE NÃO GOSTOU DAQUI!

VIRA-LATA INTROMETIDO!

OBRIGADO, BANZÉ! VOCÊ É UM CÃO AMIGO!

NUM INSTANTE VIRAREI PANQUECA DE CÃO!

© 1962 Walt Disney Productions

QUE SORTE! CAÍMOS EM SUA... (GLUB!)

BLUP!

ALGUÉM CAIU ANTES DO CÃOZINHO!

QUEM ERA?

VEJAM! É O PINTADO!

O BANZÉ SALVOU O PINTADO!

NADA MAU PARA UM APRENDIZ DE CÃO DE FAZENDA!

PARECE QUE O BANZÉ FOI APROVADO!

SIM, ÊLE PASSOU VOANDO!

BRAVO!

VIVA O BANZÉ!

ÊLE É UM HERÓI!

OLÁ, PAPAI! OUVIU SÓ? SOU UM HERÓI!

SIM, ESTOU ORGULHOSO COM ISSO, BANZÉ... MAS AGORA VAMOS PARA CASA! VOCÊ PRECISA TOMAR BANHO!

BANHO? ORA! POSSO TIRAR ESSA LAMA SACUDINDOME ASSIM!

EI!

DESCULPE, PAPAI... ACHO QUE AGORA **NÓS DOIS** PRECISAMOS TOMAR BANHO!

BOLAS!

Fim

© 1962 Walt Disney Productions

GANHE MAIS

TORNANDO-SE

UM PROFISSIONAL COMPETENTE

Sede própria. Uma instituição que se põe às suas ordens, com absoluta seriedade.

Estude em casa por correspondência. Cursos de comprovada eficiência para ambos os sexos.

V. poderá obter o seu Diploma em cinco meses.

ESCOLA Mundial

DE CULTURA TÉCNICA

RUA VITÓRIA, 158 - SÃO PAULO

NO CUPOM ABAIXO, MARQUE COM UM X OS NÚMEROS CORRESPONDENTES AOS CURSOS QUE V. DESEJA:

1 - PORTUGUÊS
2 - INGLÊS
3 - CONTABILIDADE
4 - CORTE E COSTURA
5 - DESENHO ARQUITETÔNICO
6 - MOTORES DIESEL
7 - PREPARATÓRIO PARA ESPECIALISTAS DE AERONÁUTICA
8 - RÁDIO, TELEVISÃO, ELETRÔNICA
9 - ELETRICIDADE DE AUTOMÓVEL
10 - MECÂNICA DE AUTOMÓVEL
11 - ENROLAMENTO DE MOTORES
12 - MECÂNICA DE AVIAÇÃO
13 - MOTORES A EXPLOSÃO
14 - TORNEIRO MECÂNICO
15 - DESENHO MECÂNICO

GRÁTIS

MEDIANTE TERMO DE COMPROMISSO ASSINADO PELO DIRETOR UM RÁDIO DE 5 VÁLVULAS, ONDAS CURTAS E LONGAS · FERRAMENTAS · DISTINTIVO · CARTEIRA DE ESTUDANTE · MANUAL DE CONHECIMENTOS ÚTEIS · ESTÁGIO PRÁTICO EM NOSSOS LABORATÓRIOS E OFICINAS

PARA VOCÊ

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

NOME _____

RUA _____ N.º _____

CIDADE _____

ESTADO _____

PARA SEU AMIGO

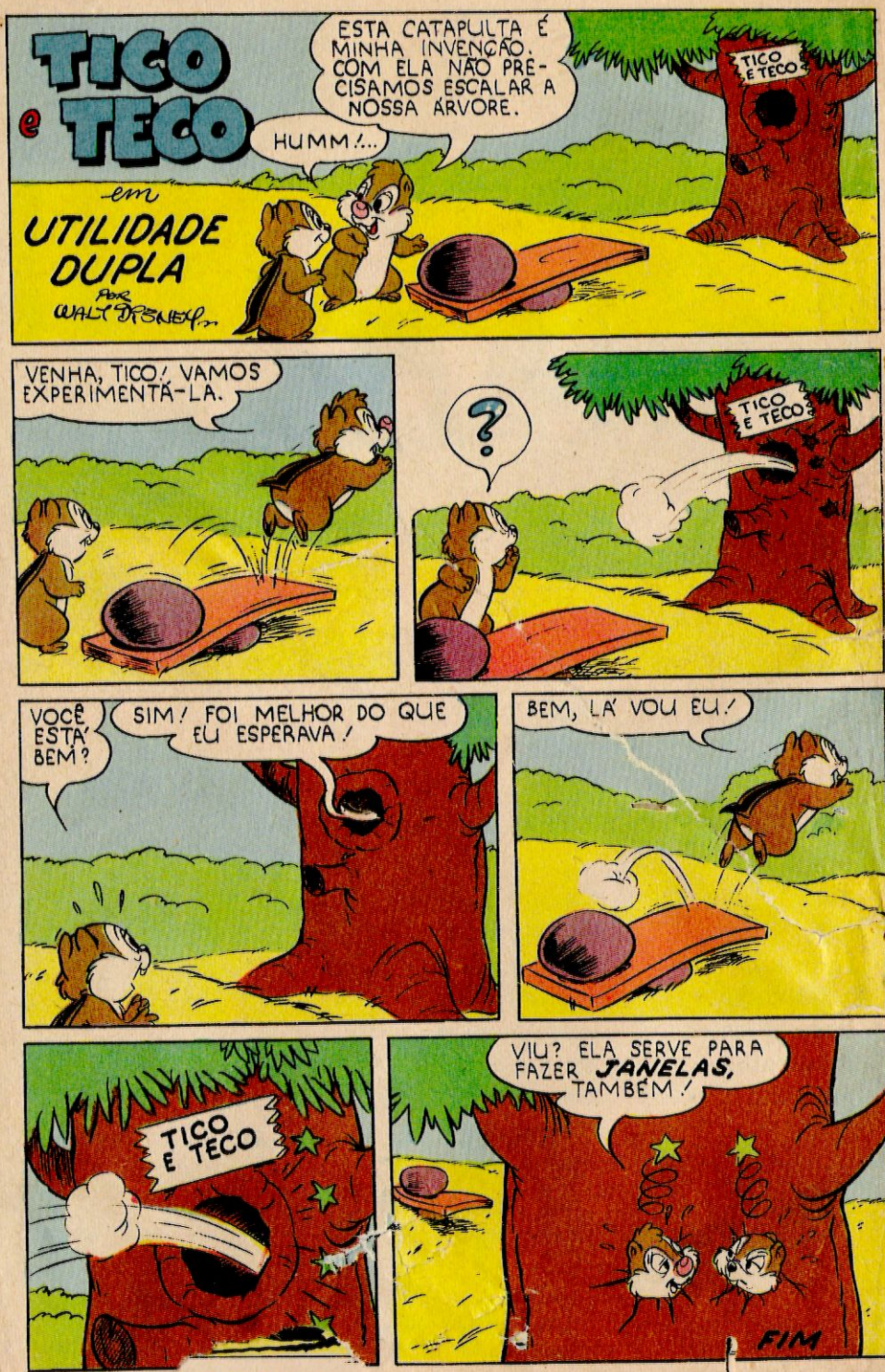
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

NOME _____

RUA _____ N.º _____

CIDADE _____

ESTADO _____


TICO e TECO
em
UTILIDADE DUPLA
POR WALT DISNEY
ESTA CATAPULTA É MINHA INVENÇÃO. COM ELA NÃO PRECISAMOS ESCALAR A NOSSA ÁRVORE.
HUMM!...
TICO E TECO
VENHA, TICO! VAMOS EXPERIMENTÁ-LA.
?
TICO E TECO
VOCÊ ESTÁ BEM?
SIM! FOI MELHOR DO QUE EU ESPERAVA!
BEM, LÁ VOU EU!
TICO E TECO
VIU? ELA SERVE PARA FAZER JANELAS, TAMBÉM!
FIM